

### Betriebsrechnung in CHF

	2004	2003
<b>ERTRAG</b>		
Freie Spenden	1'476'912	1'541'380
Zweckgebundene Spenden	556'430	118'952
Übriger Ertrag	1'714	1'771
<b>Total Ertrag</b>	<b>2'035'055</b>	<b>1'662'103</b>
Veränderung gegenüber Vorjahr	22%	39%
<b>AUFWAND</b>		
<b>Projektaufwand</b>		
Information	396'164	294'732
Wissens-Transfer	414'935	304'540
Einkommensförderung	129'136	235'906
Übriger Projektaufwand und Kursdifferenzen	111'414	47'983
<b>Total Projektaufwand</b>	<b>1'051'649</b>	<b>883'161</b>
Veränderung gegenüber Vorjahr	19%	88%
<b>Informationsarbeit und Mittelbeschaffung</b>	<b>229'814</b>	<b>456'740</b>
<b>Verwaltung und Administration</b>		
Personalaufwand	170'671	126'001
Verwaltungsaufwand	77'111	45'589
<b>Gesamtaufwand</b>	<b>1'529'245</b>	<b>1'511'491</b>
<b>ERTRAGSÜBERSCHUSS</b>		
(vor Fondsveränderungen)	505'810	150'612
Fondsentnahmen	411'580	15'000
Fondszuweisungen	-556'430	-100'000
<b>Zuweisungen an erarbeitetes, zweckbestimmtes Kapital</b>		
Information	-150'000	
Wissens-Transfer	-100'000	
Einkommensförderung	-100'000	
<b>ERTRAGSÜBERSCHUSS</b>		
(nach Fonds- und Kapitalveränderungen)	10'960	65'612

BioVision investiert in drei Schwerpunktprogramme: Information, Wissens-Transfer und Einkommensförderung. In der Jahresrechnung werden die Projektaufwendungen für diese drei Bereiche sowie die übrigen Projektaufwendungen separat ausgewiesen.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
<b>Information</b>		
Infopool	309'707	257'335
Farmer Communication	86'457	35'446
Internationalisierung		1'951
<b>Wissens-Transfer</b>		
Netzwerk TTU (inkl. Projektkoordination und Bio Awareness)	57'608	53'703
Malaria Control	11'494	32'842
Tsetse Rollback Ethiopia	245'703	
Tsetse Control Mwea	17'024	69'057
Periurban - Biofarm II	40'872	
Lake Victoria Conservation Farming (inkl. Eco Training)	38'893	85'019
Luke - Schoolgarden		26'892
Neem Nurseries	2'674	15'547
Push-Pull	646	14'415
Income Generation		7'065
EduVision	19	
<b>Einkommensförderung</b>		
Cabesi	55'121	
Mango Production & Marketing	13'518	
Mully Children Family	1'154	
Mwea - Income Generation	24'037	
BT Production	35'451	
Bridgeworks		7'118
Natural Mosquito Repellent		21'520
Neem Products (Biop)	-144	207'268
Übriger Projektaufwand	99'913	39'860
Kursdifferenzen	11'501	8'123
<b>Total Projektaufwand</b>	<b>1'051'649</b>	<b>883'161</b>
Veränderung gegenüber Vorjahr	19%	88%

2004

2003

**AKTIVEN**

**Umlaufvermögen**

Flüssige Mittel	996'252	682'698
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	106'073	305
Projektkonto ICIPE, Kenya	147'810	8'180
Aktive Rechnungsabgrenzung	12'838	964

<b>Total Aktiven</b>	<b>1'262'974</b>	<b>692'147</b>
----------------------	------------------	----------------

**PASSIVEN**

**Fremdkapital**

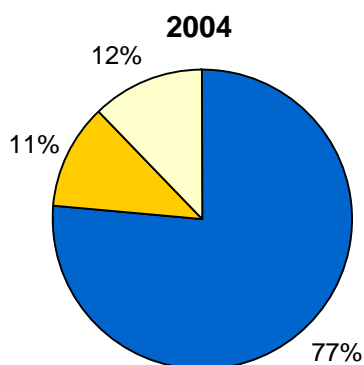
Schulden aus Lieferungen und Leistungen	135'755	74'007
Passive Rechnungsabgrenzung und Rückstellungen	75'339	72'071
Zweckgebundene Fonds		
Information	46'400	85'000
Wissens-Transfer	151'000	
Einkommensförderung	32'450	

**Organisationskapital**

Vereins- / Stiftungskapital	50'000	13'200
Erarbeitetes zweckbestimmtes Kapital	650'000	300'000
Erarbeitetes freies Kapital	122'029	147'869

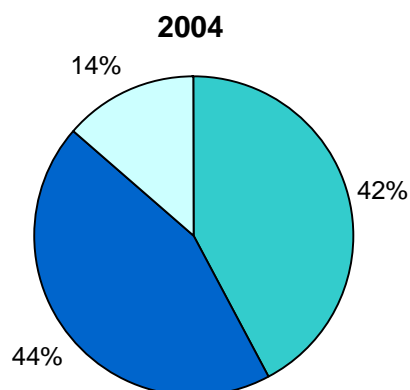
<b>Total Passiven</b>	<b>1'262'974</b>	<b>692'147</b>
-----------------------	------------------	----------------

**Verwendung der Mittel**



- Projekte
- Informationsarbeit und Mittelbeschaffung
- Verwaltung und Administration

**Aufteilung Projektaufwand**



- Information
- Wissens-Transfer
- Einkommensförderung

**Details entnehmen Sie bitte unserem Revisionsbericht:  
[Download Revisionsbericht 2004 \(pdf 375 kb\)](#)**